

596981

MARCELA SERRANO

¿Qué hay en su corazón?

JAVIER EDGARDO REINARD

Había expectativas frente a esta nueva novela de Marcela Serrano, qué duda cabe. Y es que después de una larga estadía en México se albergaba la legítima curiosidad sobre cuál sería el impacto que la riquísima cultura de ese país tendría en la escritora. Después de leer *Lo que está en mi corazón*, uno se queda con la sensación de que nada puede con la esencia de Marcela Serrano y que, como ha venido haciendo desde un principio —incluido el divertimento que representa *Nuestra Señora de la Soledad*—, la historia que pareciera estar en su corazón, es siempre la misma: mujer solitaria —con marido aburrido— busca aventura/viaje geográfico y espiritual —para descubrir su yo íntimo— y reconciliarse con las figuras femeninas o masculinas que determinan su tristeza interior. México y lo que pudo ser, sólo queda como un decorado, el mero pretexto para volver sobre lo mismo.

Así, *Lo que está en mi corazón*, aun cuando venda un millón de ejemplares, no es una gran novela. Es un texto en el que queda a la vista cómo, a la fuerza, se introducen el conflicto de Chiapas y el encandilamiento ingenuo de la escritora con la mitología Maya y la cultura lacandona. La historia de Camila y su marido, Dolores (su madre), Reina Barcelona (el contacto para llegar al conflicto), las locaciones en San Bartolomé de las Casas (ya se visualiza una potencial película), el meloso re-

En su última novela, la escritora demuestra una inagotable capacidad de repetir su temática, sin hartarse, puliendo sólo la forma.



PROLÍFICA CARRERA.— Desde 1991 a 2001 ha publicado siete libros, y todos han sido éxito de venta en el país y en el exterior.

descubrimiento del amor con un amante italiano, el secuestro y tortura en manos de alguna policía secreta, todos y cada uno de los elementos de este relato parecen pegados con cola fría, partes de un rompecabezas que después de armado más que una imagen clara dejan a la vista el agotamiento de una fórmula que obligará a Marcela Serrano a enrumbarse hacia otros temas, a contar historias donde a mujeres y hom-

bres les ocurran las otras cosas que también suceden en la existencia humana.

Lo que está en mi corazón resulta por momentos irritante: todo en esta novela parece incorporado para demostrar una evolución, un cambio que no es tal, excepto en la forma. De nada sirven sus citas culteranas (desde Hobbes y sus teorías sobre el pacto social, que habría resultado más directa y fácil mencionando a Rousseau, hasta Hemingway, pa-

sando por una frase de Shakespeare cruelmente válida en esta novela: "qué rápido las cosas deslumbrantes llegan a la confusión"), ni un lenguaje que tan pronto alcanza una cierta profundidad, un lirismo que origina, cae en una obviedad que asfixia al lector.

Hay en esta novela un esfuerzo, pero de esos que se quedan a medio camino. El lenguaje se ha pulido y ya no tiene la torpeza de *Nosotras que nos queremos tanto*; el trabajo documental ha mejorado y hay ciertas reflexiones que vale la pena marcar, que muestran a Marcela Serrano con una mayor flexibilidad y dominio teórico.

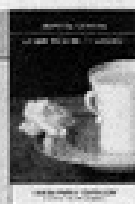
Desde *Antigua vida mía* las descripciones de los espacios en que inserta sus personajes son acertadas y dan prueba de su sentido plástico. Incluso el final de esta novela desarticulada, tiene el mérito de cerrar algo que parecía que iba a quedar abierto, con un final que tiene "clase" narrativa y merece destacarse. Aun así, en ese remate preciso, lo que sobresale es el recuerdo de un personaje que, a lo largo de la novela pareciera ser clave, y sólo se queda en un esbozo confuso, en una suerte de fantasma, sin ningún propósito.

En síntesis, Marcela Serrano ha optado por convertirse en una suerte de Louisa May Alcott para mujeres grandes que quieren contar su historia como un tango interminable, lloroso y con pretensiones existenciales, como todo buen tango que no da para gran literatura.

LO QUE ESTÁ EN MI CORAZÓN

MARCELA SERRANO

Planeta, Buenos Aires, 2001, 277 páginas



¿Qué hay en su corazón? [artículo] Javier Edwards Renards

Libros y documentos

AUTORÍA

Edwards Renards, Javier

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

¿Qué hay en su corazón? [artículo] Javier Edwards Renards. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile